

**DŮLEŽITÉ – ČTĚTE PEČLIVĚ:** TATO LICENČNÍ SMLOUVA KE KALIBRAČNÍMU SOUBORU PRO PRODUKT HARVESTLAB™ („SMLOUVA“) JE LEGÁLNÍ A VYMAHATELNÁ SMLOUVA UZAVŘENÁ MEZI VÁMI (BUĎTO JAKO JEDNOTLIVCEM, NEBO JAKO OBCHODNÍ SPOLEČNOSTÍ) A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. („John Deere“), KTERÁ UPRAVUJE VAŠE POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE KALIBRAČNÍHO SOUBORU PRODUKTU HARVESTLAB™ („SOFTWARE“), VČETNĚ POČÍTAČOVÝCH PROGRAMŮ A V ODPOVÍDAJÍCÍCH PŘÍPADECH TAKÉ SOUVISEJÍCÍCH MÉDIÍ A JAKÉKOLI TIŠTĚNÉ NEBO ELEKTRONICKÉ DOKUMENTACE. SPOLEČNOST JOHN DEERE SVOLUJE K POSKYTNUTÍ LICENCE K SOFTWARE VÁM NEBO VAŠEMU SUBJEKTU (DÁLE POUZE „VY“ NEBO „VÁŠ/VAŠE“) POUZE ZA PŘEDPOKLADU, ŽE SOUHLASÍTE SE VŠEMI PODMÍNKAMI TĚTO SMLOUVY.

AKTIVACÍ NEBO POUŽITÍM SOFTWARE VYJADŘUJETE SVŮJ SOUHLAS SE VŠEMI JEDNOTLIVÝMI PODMÍNKAMI TĚTO SMLOUVY, VČETNĚ VYLOUČENÍ ZÁRUK, OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI A UJEDNÁNÍ O UKONČENÍ SMLOUVY UVEDENÝCH NIŽE. NESOUHLASÍTE-LI S TĚMITO PODMÍNKAMI, ZDRŽTE SE DALŠÍHO POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE A OBRAŤTE SE NA SPOLEČNOST JOHN DEERE S POŽADAVKEM VRÁCENÍ SOFTWARE. TATO SMLOUVA PŘEDSTAVUJE ÚPLNOU SMLOUVU O SOFTWARE MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE A NAHRAZUJE JAKÉKOLIV PŘEDCHOZÍ NÁVRHY, PROHLÁŠENÍ NEBO DOHODY MEZI VÁMI A SPOLEČNOSTÍ JOHN DEERE TÝKAJÍCÍ SE TOHOTO SOFTWARE.

- Licence.** Společnost John Deere vám tímto uděluje a vy tímto přijímáte nevýhradní, odvolatelnou a omezenou licenci k instalaci a používání softwaru pro vaše interní podnikové účely pouze dle podmínek uvedených v této smlouvě. V případě souhlasu s touto smlouvou smíte instalovat tento software do [jednoho snímače John Deere HarvestLab™.] Můžete si vytvořit pouze jednu kopii softwaru pro účely zálohy.
- Omezení licence.**
  - Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že software je vlastnictvím společnosti John Deere nebo poskytovatelů licenci této společnosti a je chráněn autorskými zákony. Dále berete na vědomí a souhlasíte s tím, že všechna práva, nároky a podíly, pokud jde o software, včetně souvisejících práv k duševnímu vlastnictví, úprav nebo doplňků, jsou a zůstanou na straně společnosti John Deere a poskytovatelů licenci této společnosti. Tato smlouva vám neposkytuje žádný nárok ani podíl, pokud jde o software, ale pouze omezené právo používání odvolatelné v souladu s podmínkami této licenční smlouvy. Na základě této smlouvy se neposkytuje žádné právo, licence ani podíl na jakýchkoli obchodních známkách a souhlasíte, že žádné takové právo, licenci či podíl ohledně jakýchkoli obchodních známek poskytovatele licence nebudete nárokovat.
  - Software smíte převádět pouze v rámci převodu snímače HarvestLab™, ve kterém je software nahrán. Souhlasíte, že nebudete jiným způsobem udělovat, dále licencovat, převádět, dávat do zástavy, pronajímat, půjčovat ani sdílet svá práva či povinnosti vyplývající z této smlouvy bez předchozího písemného svolení společnosti John Deere.
  - Souhlasíte, že tento software nahrajete a budete používat pouze v jednom snímači John Deere HarvestLab™.
  - Souhlasíte, že nebudete měnit, upravovat, přizpůsobovat, překládat, analyzovat s použitím zpětného sestavení, zpětné kompilace či zpětného inženýrství ani se pokoušet jakýmkoli způsobem odhalit zdrojový kód softwaru nebo vytvářet produkty odvozené od tohoto softwaru. Souhlasíte také, že se nesmíte pokoušet překonat ochranu autorských práv a mechanismy aktivace tohoto softwaru ani odstranit nebo učinit nečitelným jakékoli upozornění na autorská práva, obchodní značku či jiná vlastnická práva vztahující se k tomuto softwaru. Nesmíte software používat k vývoji jiného softwaru ani jiné technologie se stejnou primární funkcí.
  - Nesmíte software exportovat do žádné ze zemí, na něž se vztahuje zákaz vyplývající ze zákona Export Administration Act (zákon o exportu) vydaného Spojenými státy americkými nebo předpisů uvedených v rámci tohoto zákona.
  - Souhlasíte, že nedovolíte žádné třetí straně jednat pod vašim řízením zapojit se do žádných aktivit, které vám zakazuje tato část.
- Licenční poplatky.** Souhlasíte, že uhradíte všechny poplatky a budete dodržovat všechny dodatečné podmínky uvedené v jakékoli kupní smlouvě, kterou se řídí vaše koupě tohoto softwaru. Licenční poplatky, které platíte, představují úhradu za licenci poskytnutou podle této licenční smlouvy.
- Údržba softwaru.** Společnost John Deere vám může dle svého uvážení nabídnout úpravy, opravy nebo aktualizace („vylepšení“) softwaru. Společnost John Deere si vyhrazuje právo dle vlastního uvážení účtovat za tato vylepšení dodatečné poplatky. Vaše potvrzení této smlouvy představuje váš souhlas s tím, že veškerá vylepšení budou považována za součást softwaru definovaného touto smlouvou a že se budou řídit podmínkami vztahujícími se k softwaru podle této smlouvy.
- Vaše povinnosti.** Budete: (a) Poskytovat správné provozní prostředí a navržený hardware nezbytný pro činnost softwaru; (b) instalovat všechny opravy, verze a aktualizace softwaru, které jsou vám dodány; a (c) zdržet se vytváření jakýchkoli úprav nebo doplňků k softwaru.
- Instalace produktu a nezbytná aktivace.** Software zahrnuje technologická opatření navržená proto, aby zabránila použití softwaru bez licence nebo v rozporu se zákonem. Souhlasíte, že společnost John Deere může tato opatření použít ke své ochraně proti softwarovému pirátství. Software může obsahovat technologii pro vynucování, která omezuje možnost instalace, opětné instalace nebo odinstalace softwaru v počítači na konečný počet úkonů pro konečný počet počítačů. Tato smlouva a software obsahující technologii pro vynucování mohou vyžadovat aktivaci uvedenou v připojené dokumentaci. V průběhu aktivace poskytnete svůj jedinečný produktový kód dodaný k softwaru a konfiguraci počítače ve formě alfanumerického kódu prostřednictvím sítě Internet pro ověření pravosti softwaru. V případě, že nejste schopni aktivovat software přes Internet ani kteroukoli jinou metodou určenou během procesu aktivace, můžete se obrátit na prodejce značky John Deere.
- VYLOUČENÍ ZÁRUK.** SOFTWARE JE POSKYTOVÁN „JAK STOJÍ A LEŽÍ“ A SPOLEČNOST JOHN DEERE NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY, AŽ UŽ VÝSLOVNĚ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, VČETNĚ MIMO JINÉ JAKÝCHKOLI PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍM ÚČELŮM.
- OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NENESE SPOLEČNOST JOHN DEERE, JEJÍ PRODEJCI, POSKYTOVATELÉ JEJÍCH LICENCÍ ANI JEJÍ DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI JAKOUKOLI ODPOVĚDNOST VŮČI VÁM NEBO KTERÉMUKOLI Z VAŠICH ZAMĚSTNANCŮ ANI ŽÁDNÉ TŘETÍ STRANĚ OPRAVNĚNÉ VÁMI K POUŽÍVÁNÍ SOFTWARE ZA JAKÉKOLI ZRANĚNÍ, ZTRÁTU, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ NEBO ZVLÁŠTNÍ ŠKODY, VČETNĚ MIMO JINÉ JAKÝCHKOLI ZTRÁT ZISKU, OBCHODNÍCH ZTRÁT NEBO ZTRÁTY DOBRÉHO JMÉNA, POŠKOZENÍ POVĚSTI, ŠKOD NA SKLIZNI NEBO ZTRÁT DOBYTKA, POŠKOZENÍ PŮDY, ZTRÁTY MOŽNOSTI POUŽÍVAT ZAŘÍZENÍ, ZTRÁTY ÚSPOR NEBO JAKÝCHKOLI NÁSLEDNÝCH ZTRÁT VZNIKAJÍCÍCH KVŮLI POUŽÍVÁNÍ, NESCHOPNOSTI POUŽÍVÁNÍ, NEDOSTUPNOSTI, ZDRŽENÍ, VÝSKYTU CHYB NEBO SELHÁNÍ SOFTWARE ČI KTERÉKOLI JEHO ČÁSTI POSKYTOVANÉ V SOULADU S TOUTO SMLOUVOU, ANI POKUD BYLA SPOLEČNOST JOHN DEERE, JEJÍ PRODEJCI, POSKYTOVATELÉ JEJÍCH LICENCÍ NEBO JEJÍ DCEŘINÉ SPOLEČNOSTI UPOZORNĚNÍ NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD, A TÍMTO SE ZŘÍKÁTE PRÁV NA UPLATNĚNÍ JAKÝCHKOLI NÁROKŮ SOUVISEJÍCÍCH S TĚMITO ŠKODAMI V JAKÉMKOLI PŘÍPADĚ, BEZ

OHLEDU NA FORMU JEDNÁNÍ, AŽ JIŽ SE JEDNÁ O PORUŠENÍ PODMÍNEK SMLOUVY, ZÁRUKY, NEDBALOSTI, PLNÉ ODPOVĚDNOSTI Z CIVILNÍCH DELIKTŮ, SMLUVNÍ NEBO MIMOSMLUVNÍ ODPOVĚDNOSTI, JINAK SE VAŠE VÝSLOVNÉ ODŠKODNÉ ZA NÁROKY VZNIKAJÍCÍ JAKÝMKOLI ZPŮSOBEM V SOUVISLOSTI S TOUTO SMLOUVOU, Z JAKÝCHKOLI PŘÍČIN, VČETNĚ MIMO JINÉ JAKÉKOLI VADY SOFTWARE POSKYTOVANÉHO NA ZÁKLADĚ TÉTO SMLOUVY, OMEZUJE NA ÚHRADU ŠKOD V ČÁSTCE NEPŘEVYŠUJÍCÍ JEDNO STO AMERICKÝCH DOLARŮ (100,00 USD).

9. **Ukončení licence.** Společnost John Deere může ukončit tuto smlouvu a licenci udělenou na základě této smlouvy písemným oznámením v případě, že dojde z vaší strany k porušení jakékoli zásadní podmínky této smlouvy, včetně mimo jiné ujednání uvedených v oddílech 1 a 2 výše.

10. **Soulad se zákonem.** Berete na vědomí, že na tento software se mohou vztahovat zákony o omezení importu nebo exportu platné v jedné nebo více zemích, a na základě toho může být omezen nebo zakázán import, export, reexport a převod tohoto softwaru. Souhlasíte, že nebudete přímo ani nepřímo importovat, exportovat, reexportovat, převádět ani činit kroky vedoucí k importu, exportu, reexportu nebo převodu softwaru do žádné destinace, žádnému subjektu ani osobám, na které se vztahuje zákaz či omezení dle jakéhokoli zákona nebo předpisu, nezískáte-li předběžné písemné svolení společnosti John Deere a příslušného subjektu státní správy, a to buďto písemně, nebo formou stanovenou příslušným předpisem v platném znění. Souhlasíte, že žádné produkty ani služby dodané společností John Deere nebudou přímo použity v technologiích raketových střel ani v nukleárních, chemických nebo biologických zbraních a software nebude žádným způsobem převáděn žádné straně s uvedeným cílovým použitím.

11. **Odškodnění.** Zavazujete se, že uhájíte a odškodníte společnost John Deere, její prodejce, dceřiné společnosti a poskytovatele licencí z třetích stran, včetně jejich úředníků, ředitelů, zaměstnanců, zástupců a reprezentantů („**Odškodněná strana**“) a uhradíte jejich škody vzniklé v souvislosti s nároky, jednáním ohledně požadavků, zraněním, odpovědností, ztrátami nebo náklady a výdaji (včetně přiměřených právních poplatků), které by vznesla třetí strana vůči těmto osobám na základě použití softwaru, bez ohledu na to, zda tyto ztráty jsou způsobeny vcelku nebo částečně zanedbáním, porušením smlouvy nebo jinou chybou odškodněné strany.

12. **Náklady na soudní spory.** Bude-li vznesen jakýkoli nárok nebo podána žaloba smluvní stranou této smlouvy proti druhé smluvní straně v souvislosti s jejím předmětem, bude mít smluvní strana, která vyhraje, právo nad rámec ostatních nápravných prostředků i na přiměřené poplatky za právní zastupování a výdaje na soudní řízení.

13. **Oddělitelnost a zřeknutí se práv.** Bude-li jakákoli podmínka této smlouvy prohlášena za neplatnou nebo nevyzmatelnou soudem příslušné jurisdikce, nebude mít tato skutečnost vliv na ostatní podmínky této smlouvy. Selhání kterékoli strany prosadit jakákoli práva zde udělená nebo podat žalobu proti druhé straně v případě porušení ujednání nebude považováno za vzdání se práva touto stranou, pokud jde o následné prosazení práv či následných žalob v případě budoucích porušení.

14. **Ustanovení o jazyce.** Máte-li v okamžiku odsouhlasení této smlouvy sídlo na území Kanady, potom smluvní strany potvrzují, že vyžadují sepsání této smlouvy a všech dalších souvisejících dokumentů pouze v anglickém jazyce. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Máte-li sídlo v kterékoli zemi mimo Spojené státy americké, Kanadu, Velkou Británii, Austrálii nebo Nový Zéland, souhlasíte s následujícím: Může existovat přeložená verze této smlouvy. Vyskytují-li se neshody a rozpory mezi přeloženou verzí smlouvy a verzí v angličtině, je určující anglická verze smlouvy.

15. **Přidělení smlouvy společnosti John Deere.** Společnost John Deere může přidělit tuto smlouvu bez vašeho předchozího svolení.

16. **Rozhodné právo a soud.** Tato smlouva byla sepsána a řídí se ve všech ohledech zákony hmotného práva státu Illinois, USA. Výhradní jurisdikci nad všemi spory v souvislosti s touto licenční smlouvou mají příslušné soudy v Rock Island County, Illinois. Tato licenční smlouva se nebude řídit pravidly o konfliktu zákonů kterékoli jurisdikce nebo úmluvy United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (Úmluva Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží), jejichž použití se vysloveně vylučuje.

17. **Arbitráž.** Jestliže máte sídlo v jurisdikci, kde vynutitelnost podmínek předchozího odstavce (Rozhodné právo a soud) závisí na smluvních stranách, které souhlasí, že se podřídí arbitráži, pak VEŠKERÉ SPORY NEBO NÁROKY VZNIKAJÍCÍ NA ZÁKLADĚ TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY NEBO V SOUVISLOSTI S NÍ, BUDOU ROZHODNUTY ARBITRÁŽÍ V SOULADU S MEZINÁRODNÍMI PRAVIDLY ARBITRÁŽE STŘEDISKA INTERNATIONAL CENTRE FOR DISPUTE RESOLUTION („**ICDR**“, MEZINÁRODNÍ STŘEDISKO K ŘEŠENÍ SPORŮ) S ÚČINNOSTÍ OD JEJÍHO ZAHÁJENÍ. TATO ARBITRÁŽ BUDE VEDENA POUZE PŘED JEDNÍM ARBITREM JMENOVANÝM ICDR. MÍSTEM ARBITRÁŽE BUDE CHICAGO, ILLINOIS, USA A JAZYKEM ARBITRÁŽE BUDE ANGLIČTINA.

18. **Prohlášení nabyvatele licence.** PŘIJETÍM TÉTO SMLOUVY: (A) POTVRZUJETE, ŽE JSTE SI PŘEČETLI TUTO SMLOUVU A POROZUMĚLI JÍ; (B) PROHLAŠUJETE, ŽE MÁTE PRÁVO UZAVŘÍT TUTO SMLOUVU; (C) SOUHLASÍTE, ŽE TATO SMLOUVA JE VYMAHATELNÁ VŮČI VÁM A JAKÉKOLI OSOBE NEBO SUBJEKTU, KTERÝ SOFTWARE OBDRŽEL OD VÁS NEBO JEHOŽ JMÉNEM JE UŽÍVÁN; A (D) SOUHLASÍTE S PLNĚNÍM POVINNOSTÍ VYPLYVAJÍCÍCH Z TÉTO SMLOUVY.